#### भाग-III

### हरियाणा सरकार

शहरी स्थानीय निकाय विभाग

## अधिसूचना

दिनांक 24 नवम्बर, 2020

संख्या का०आ० 56/ ह०अ० 24/1973/धा० 257 तथा 276/2020.— हिरयाणा नगरपालिका निर्वाचन नियम, 1978, को आगे संशोधित करने के लिए नियमों का निम्नलिखित प्रारूप, जिसे हिरयाणा के राज्यपाल, राज्य निर्वाचन आयोग के परामर्श से, हिरयाणा नगरपालिका अधिनियम, 1973 (1973 का 24) की धारा 257 की उपधारा (1) के खंड (ग) से (छ) और उपधारा (2), (4) तथा (7) तथा धारा 276 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, बनाने का प्रस्ताव करते हैं तथा उक्त अधिनियम की धारा 257 की उप—धारा (5) द्वारा यथापेक्षित ऐसे व्यक्तियों की जानकारी के लिए, इसके द्वारा, प्रकाशित किया जाता है, जिनके इससे प्रभावित होने की सम्भावना है।

इसके द्वारा यह नोटिस दिया जाता है कि इस अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन की तिथि से दस दिन की अवधि की समाप्ति पर या उसके पश्चात् सरकार, नियमों के प्रारूप पर, ऐसे आक्षेपों या सुझावों सिहत, यदि कोई हो, जो अपर मुख्य सचिव, हरियाणा सरकार, शहरी स्थानीय निकाय विभाग, चण्डीगढ़ द्वारा नियमों के प्रारूप के सम्बन्ध में किसी व्यक्ति से इस प्रकार विनिर्दिष्ट अवधि की समाप्ति से पूर्व प्राप्त किये जायें, विचार करेगी।

### प्रारूप नियम

- 1. ये नियम हरियाणा नगरपालिका निर्वाचन (द्वितीय संशोधन) नियम, 2020, कहे जा सकते हैं।
- 2. हरियाणा नगरपालिका निर्वाचन नियम, 1978, (जिन्हें, इसमें, इसके बाद, उक्त नियम कहा गया है) में, नियम 4 में, विद्यमान उपांतिक शीर्ष के स्थान पर, निम्नलिखित उपांतिक शीर्ष प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :--

"नगरपालिकाओं के वार्डों में विधानसमा के मतदाताओं को विभाजित करके मतदाता सूची तैयार करना" .--

- 3. उक्त नियमों में, नियम 14 के स्थान पर, निम्नलिखित नियम प्रतिस्थापित किए जायेंगे, अर्थात :--
  - "14. अन्तिम रूप में प्रकाशित वार्ड वार मतदाता सूची में नाम शामिल करना, हटाना और सुधार करना.— कोई भी व्यक्ति जिसका नाम विधान सभा निर्वाचन क्षेत्र की मतदाता सूची के सम्बन्धित भाग में विद्यमान है और नगरपालिका की वार्ड वार अन्तिम प्रकाशित मतदाता सूची में शामिल नहीं किया जा सका, वह प्ररूप 'क' में उपायुक्त का नाम शामिल करने, किसी प्रविष्टि में सुधार करने या किसी अन्य वार्ड में नाम को अन्यत्र रखने हेतु आवेदन कर सकता है और शामिल किए जाने पर आपत्ति जताने या नाम हटाने की मांग प्ररूप ख में की जाएगी।
  - 14क. निर्वाचन अविध के दौरान अन्तिम रूप से प्रकाशित मतदाता सूची में नाम शामिल करना.— कोई भी व्यक्ति जिसका नाम विधान सभा निर्वाचन क्षेत्र की मतदाता सूची के सम्बन्धित भाग में विद्यमान है, तथा नियम 4 और 14 के अधीन नगरपालिका की मतदाता सूची में अपना नाम शामिल नहीं करवा सका और राज्य निर्वाचन आयोग द्वारा चुनाव कार्यक्रम जारी कर दिया गया है, तो केवल मतदाता सूची में नाम शामिल करने के लिए आवेदन नामांकन करने की अंतिम तिथि तक रिटर्निंग अधिकारी को किया जाएगा। रिटर्निंग अधिकारी निर्वाचन कार्यक्रम जारी करने से लेकर नामांकन करने की अन्तिम तिथि तक मतदाता सूची में नाम शामिल करने के लिए सक्षम प्राधिकारी होगा। ऐसे आवेदनों पर रिटर्निंग अधिकारी द्वारा लिया गया निर्णय अन्तिम होगा:

परन्तु यदि इस नियम के अधीन सम्बद्ध नगरपालिका के किसी भी वार्ड की मतदाता सूची में किसी आवेदक का नाम शामिल किया गया है और वह चुनाव लड़ने की इच्छा रखता है, तो उसे अपना नामांकन दायर करने की अनुमति दी जाएगी :

परन्तु यह और कि उस नगरपालिका में इस नियम के अधीन चुनाव के लिए नांमाकन करने की अन्तिम तिथि के बाद, मतदाता सूची में किसी भी प्रविष्टि में कोई संशोधन, अन्यत्र रखना या विलोपन नहीं किया जाएगा और किसी भी वार्ड की मतदाता सूची में नाम शामिल करने के लिए कोई भी निर्देश नहीं दिया जाएगा।"। 4. उक्त नियमों में, विद्यमान प्ररूप 1-ग के स्थान पर, निम्नलिखित प्ररूप प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :--

## **ँप्ररूप 1**—ग**ँ** (देखिए नियम 23क)

कृपया यहाँ अपना नवीनतम पासपोर्ट आकार का फोटो चिपकाएं।

	नगर	परिषद	र्/ नगरपालिका,		के अध्यक्ष के निर्वाचन अथवा न	नगर परिषद्/नगर पालिका,
		<u>c</u>	 ठी वार्ड संख्या	से स	दस्य के निर्वाचन के लिए रिटर्नि	ग अधिकारी के समक्ष नामांकन पत्र
सहितः	अभ्यर्थी	द्वारा प्र	प्रस्तुत किया जाने व	गला शपथपत्र।		
					भाग–क	
में			**पुत्र/	पुत्री / पत्नी	आयु	वर्ष, जो त निर्वाचन से अभ्यर्थी हूँ, सत्यनिष्ठा
			(पूरा डाव	क पता वर्णित करे	i) का / की निवासी हूँ और उपरोव	त्त निर्वाचन से अभ्यर्थी हूँ, सत्यनिष्ठा
से प्रति	ज्ञा कर	ता / क	रती हूँ, और शपथ	पर निम्नलिखित	कथन करता / करती हूँ कि :-	
	(1)	में			(**राजनैतिक दल का	नाम) द्वारा खड़ा किया या अभ्यर्थी /
		**एव	न स्वतंत्र अभ्यर्थी के	रुप में लड़ रह	ा हूँ <b>।</b>	
		(**ਯ	ो लागू न हो काट	दें)		
	(2)	मेरा न	ाम		(नगर परिषद् / नगरपारि	नेका का नाम) में भाग संख्या
			की क्रम संख्या	पर प्र	विष्ट है।	
	(3)	मेरा र	पंपर्क दूरभाष संख्य	T / संख्याएं <sub>.</sub>	हे/हें ३	और मेरा ई-मेल आईडी (यदि कोई
				है तथ	। मेरा / मेरे सोशल मीडिया खाता /	/ खाते (यदि कोई हो) निम्नलिखित
		है / हैं: ''				
		(i)				
		(11) (iii)				
		(111)				
	(4)	स्थाई	लेखा संख्या (पैन)	के ब्यौरे और आ	यकर विवरणी दायर करने की स्थि	ाति :-
	क्रम		नाम	स्थाई खाता	वित्तीय वर्ष जिसके लिए अंतिम	आयकर विवरणी में दर्शित कुल
	संख्य	T		संख्या	आयकर विवरणी दायर की गई	आय (रूपए में)
					है।	
	1.		स्वयं			
	2.		पति या पत्नी			
	3.		आश्रित—1			
	4.		आश्रित—2			
	5.		आश्रित—3			

- (5) लम्बित आपराधिक मामले—
  - मैं यह घोषणा करता / करती हूँ कि मेरे विरूद्ध कोई अपराधिक मामला लम्बित नहीं है। (यदि अभ्यार्थी
     के विरूद्ध कोई अपराधिक मामला लम्बित नहीं है, तो इस विकल्प पर निशान लगाएं और नीचे
     विकल्प (ii) के सामने लागू नहीं होता है लिखें)।

या

(ii) मेरे विरूद्ध निम्नलिखित आपराधिक मामले लिम्बत हैं :-(यदि अभ्यर्थी के विरूद्ध आपराधिक मामले लिम्बत हैं, तो इस विकल्प पर निशान लगाएं और उपरोक्त विकल्प (i) को काट दें और नीचे दी गई सारणी में सभी लिम्बत मामलों का ब्यौरा दें)

### सारणी

(क)	सम्बद्ध पुलिस थाने के नाम और पते के साथ प्रथम सूचना रिपोर्ट संख्या		
(ख)	न्यायालय के नाम सहित मामला संख्या		
(ग)	अन्तवर्लित सम्बद्ध अधिनियमों / संहिताओं की धाराएं (धारा की संख्या दें, अर्थात् भारतीय दंड संहिता, आदि की धारा)		
(ঘ)	अपराध का संक्षिप्त विवरण		
(ভু)	क्या आरोप विरचित किये गये हैं (हां या नहीं का उल्लेख करें)		
(च)	यदि उपरोक्त मद (ड.) के सामने उत्तर हां है, तो वह तिथि दें, जिसको आरोप विरचित किये गये थे।		
(छ)	क्या कार्रवाहियों के विरूद्ध कोई अपील / पुनरीक्षण के लिए आवेदन दायर किया गया है। (हां या नहीं का उल्लेख करें)		

## (6) दोषसिद्धी के मामले -

 मैं यह घोषणा करता/करती हूँ कि मुझे किसी आपराधिक मामले में दोषसिद्ध नहीं किया गया है (यदि अभ्यर्थी दोषसिद्ध नहीं किया गया तो इस विकल्प पर निशान लगाएं और नीचे विकल्प (ii) के सामने लागू नहीं होता है, लिखें)

गा

(ii) मुझे नीचे वर्णित अपराधों के लिए दोषसिद्ध किया गया है :-(यदि अभ्यर्थी दोषसिद्ध किया गया है, तो इस विकल्प पर निशान लगाएं और उपरोक्त विकल्प (i) को काट दें, और नीचे दी गई सारणी में ब्यौरे दें)

## सारणी

(क)	मामला संख्या		
(ख)	न्यायालय का नाम		
(ग)	अन्तवर्लित अधिनियमों / संहिताओं की धाराएं (धारा की संख्या दें, अर्थात भारतीय दंड संहिता, आदि की धारा)		
(ঘ)	धाराओं का संक्षिप्त विवरण जिनके लिए दोषसिद्ध किया गया है।		
(ভ)	दोषसिद्धी के आदेशों की तिथियां		
(च)	अधिरोपित दंड		
(छ)	क्या दोषसिद्धी के आदेश के विरूद्ध कोई अपील दायर की गई है (हां या नहीं का उल्लेख करें)		
(ज)	यदि उपरोक्त मद (छ) का उत्तर हां है, तो अपील के ब्यौरें तथा वर्तमान स्थिति दें)		

(7) मैंने, ऊपर पैरा (5), (6) में दिये गये अनुसार मेरे विरुद्ध सभी लम्बित आपराधिक मामलों की और दोषसिद्धी के सभी मामलों के बारे में अपने राजनीतिक दल को पूरी और अद्यतन सूचना दे दी है। (अभ्यर्थियों, जिन्हें यह मद लागू नहीं होती है, उपरोक्त पैरा 5 (i) और पैरा 6 (i) की प्रविष्टियों के दृष्टिगत, स्पष्ट रूप से लागू नहीं होता है, लिखना चाहिए)

### टिप्पण:-

- 1. ब्यौरे स्पष्ट रूप से और सुपाठय रूप से बड़े अक्षरों में प्रविष्ट किये जाने चाहिए।
- 2. प्रत्येक मद के सामने विभिन्न खानों के अधीन प्रत्येक मामले के लिए ब्यौरे लिखित रूप से दिये जायें।
- 3. ब्यौरे विलोम कालानुक्रम में दिये जाने चाहिए, अर्थात् नवीनतम मामले पहले वर्णित किए जायें और अन्य मामलों के लिए तिथियों के क्रम में पीछे की ओर वर्णित किए जाएं।
- 4. अतिरिक्त शीट जोड़ी जा सकती है यदि अपेक्षित हो।
- 5. अभ्यार्थी 2011 की रिट याचिका (सिविल) संख्या 536 में माननीय उच्चतम न्यायालय के निर्णय की अनुपालना में सभी सूचनाएं देने हेतु उत्तरदायी है।
- (8) में, मेरे, मेरे पित या पत्नी और सभी आश्रितों की आस्तियों (चल तथा अचल इत्यादि) के ब्यौरे नीचे देता हूं :

## अ. चल आस्तियों के ब्यौरे:

- टिप्पणः 1— संयुक्त स्वामित्व की सीमा को उपदर्शित करते हुए संयुक्त नाम में आस्तियों का भी विवरण दिया जाएगा।
- टिप्पण: 2— जमा/निवेश की दशा में, क्रम संख्या, रकम, जमा की तिथि, स्कीम, बैंक/संस्था का नाम और शाखा सहित ब्यौरे दिए जाने हैं।
- टिप्पणः 3— सूचीबद्ध कंपनियों के संबंध में स्टाक एक्सचेजों में चालू बाजार मूल्य के अनुसार और गैर सूचीबद्ध कंपनियों की दशा में लेखाबहियों के अनुसार बंधपत्रों / शेयर डिबेंचरों का मूल्य दिया जाना चाहिए।
- टिप्पण: 4— "आश्रित" से अभिप्राय है, उम्मीदवार के माता—पिता, पुत्र/पुत्रों, पुत्री/पुत्रियों अथवा पति/पत्नी तथा उम्मीदवार से सम्बन्धित कोई अन्य व्यक्ति चाहे रक्त संबंधी या विवाह द्वारा, जिसकी किसी अन्य स्त्रोतों से कोई आमदनी नहीं है तथा अपने जीवन यापन हेतु पूर्ण रूप से उम्मीदवार पर निर्मर हैं।

टिप्पण 5- रकम सहित ब्यौरे प्रत्येक निवेश के संबंध में पृथकत्या दिए जाने हैं।

क्रम	विवरण	स्वयं	पति या पत्नी	आश्रित–1	आश्रित–2	आश्रित–3
संख्या						
(i)	हाथ नकदी					
(ii)	बैंक खातों में जमा के ब्यौरे (नियत जमा आवर्ती, जमा, आवधिक जमा और अन्य सभी प्रकार के जमा जिसमें बचत खाते भी शामिल हैं) वित्तीय संस्थाओं, गैर बैंकिंग वित्तीय कंपनियों और सहकारी सोसाइटियों के पास जमा और ऐसे प्रत्येक जमा में रकम					
(iii)	कंपनियों / पारस्परिक निधियों और अन्य में बंधपत्रों, डिबेंचरों / शेयरों तथा यूनिटों में निवेश के ब्यौरे और रकम					
(iv)	राष्ट्रीय बचत योजना, डाक बचत बीमा पॉलिसियों में निवेश के ब्यौरे और डाकघर या बीमा कंपनी में किन्हीं वित्तीय लिखतों में निवेश और रकम					

क्रम	विवरण	स्वयं	पति या पत्नी	आश्रित–1	आश्रित–2	आश्रित–3
संख्या						
(v)	किसी व्यक्ति या निकाय जिसमें फर्म, कम्पनी, न्यास इत्यादि सम्मिलित हैं, को दिए गए वैयक्तिक ऋण/					
	अग्रिम और ऋणियों से अन्य प्राप्य तथा रकम					
(vi)	मोटरयान / वायुयान / याच / पोत (मेक रजिस्ट्रकरण संख्या आदि क्रय करने का वर्ष और रकम)					
(vii)	जेवरात, बुलियन और मूल्यवान वस्तु (वस्तुएं) (भार और मूल्य के ब्यौरे दें)					
(viii)	कोई अन्य आस्तियां जैसे कि दावों / हित का मूल्य					
(ix)	सकल कुल मूल्य					

## आ. अचल आस्तियों के ब्यौरे :

टिप्पण:1— संयुक्त स्वामित्व की सीमा को उपदर्शित करते हुए संयुक्त स्वामित्व में आस्तियों का भी विवरण भी निर्दिष्ट दिया जाना है।

टिप्पण:2- प्रत्येक भूमि या भवन या अपार्टमेंट का इस फार्मेट में पृथकत्या वर्णन किया जाना चाहिए।

12WU:2—	प्रत्यक भूमि या भवन या अपाटम	ट का इस फ	।मट म पृथकत् <sub>'</sub>	या वणन ।कय	। जाना चाहि	ŖΙ
क्रम	विवरण	स्वयं	पति या	आश्रित–1	आश्रित–2	आश्रित–3
संख्या			पत्नी			
(i)	कृषि भूमि की अवस्थिति					
	(अवस्थितियां)					
	सर्वेक्षण संख्या (संख्याएं)					
	क्षेत्र (एकड़ में कुल माप)					
	क्या विरासत में आई सम्पत्ति					
	है (हां या नहीं)					
	स्वार्जित सम्पत्ति की दशा में					
	क्रय की तिथि					
	क्रय के समय भूमि की					
	लागत (क्रय की दशा में)					
	विकास, संनिर्माण इत्यादि के					
	माध्यम से भूमि पर कोई					
	निवेश					
	अनुमानित चालू बाजार मूल्य					
(ii)	<b>गैर कृषि भूमि</b> : अवस्थिति					
	(अवस्थितियां) सर्वेक्षण संख्या					
	(संख्याएं)					
	क्षेत्र (वर्ग फुट में कुल माप)					
	क्या विरासत में आई संपति					
	है (हां या नहीं)					
	स्वार्जित संपति की दशा में					
	क्रय की तिथि					
	क्रय के समय भूमि की लागत					
	(क्रय की दशा में)					
	विकास, सनिर्माण इत्यादि के					
	माध्यम से भूमि पर कोई					
	निवेश					
	अनुमानित चालू बाजार मूल्य					

क्रम संख्या	विवरण	स्वयं	पति या पत्नी	आश्रित–1	आश्रित–2	आश्रित–3
(iii)	वाणिज्यिक भवन (अपार्टमेंट सहित) अवस्थिति (अवस्थितियां) सर्वेक्षण संख्या (संख्याएं)					
	क्षेत्र (वर्ग फुट में कुल माप)					
	निर्मित क्षेत्र (वर्ग फुट में कुल माप) क्या विरासत में आई सम्पत्ति					
	है (हां या नहीं) स्वार्जित संपति की दशा में					
	क्रय की तिथि					
	क्रय के समय भूमि की लागत (क्रय की दशा में)					
	विकास, सनिर्माण इत्यादि के माध्यम से भूमि पर कोई निवेश					
	अनुमानित चालू बाजार मूल्य					
(iv)	आवासीय भवन (अपार्टमेंट सहित) :– अवस्थिति (अवस्थितियां)– सर्वेक्षण संख्यांक (संख्याएं)					
	क्षेत्र (वर्ग फुट में कुल माप)					
	निर्मित क्षेत्र (वर्ग फुट में कुल माप)					
	क्या विरासत में आई संपत्ति है (हां या नहीं)					
	स्वार्जित संपत्ति की दशा में क्रय की तिथि					
	क्रय के समय सम्पत्ति की लागत (क्रय की दशा में)					
	विकास, सनिर्माण इत्यादि के माध्यम से भूमि पर कोई निवेश					
(v)	अनुमानित चालू बाजार मूल्य अन्य (जैसे कि संपत्ति में हित)					
(vi)	पूर्वोक्त (i) से (v) का कुल चालू बाजार मूल्य					

(9) मैं, लोक वित्तीय संस्थाओं और सरकार के प्रति दायित्वों / देयों के ब्यौरे नीचे देता हूँ :-(टिप्पण: कृप्या बैंक, संस्था, निकाय या व्यष्टिक के नाम और उनमें प्रत्येक मद के समक्ष रकम के ब्यौरों का अलग–अलग विवरण दें)

जलग–अल	ग विवरण दें)					
क्रम	विवरण	स्वयं	पति या पत्नी	आश्रित—1	आश्रित–2	आश्रित–3
संख्या						
(i)	बैंक / वित्तीय संस्था					
	(संस्थाओं) को ऋण या देय					
	बैंक या वित्तीय संस्था का					
	नाम, बकाया रकम, ऋण की					
	किस्म					
	पूर्वोक्त वर्णित से भिन्न किन्हीं					
	अन्य व्यष्टिकों, निकाय को					
	ऋण या देय नाम, बकाया					
	रकम, ऋण की प्रकृति किस्म					
	कोई अन्य दायित्व					
	दायित्वों का कुल योग					
(ii)	सरकारी देय :	(भ) तमा भ	। भेसाक्षी वर्तमान	   निर्वाचन की	) अधिग्राच्या	हां / नहीं
(11)						
	सरकारी आवास से संबंधित		थे से पूर्व पिष			(कृप्या
	विभागों को देय		भी समय सरव		१७६६ कराए	उपयुक्त
			ग्रास के अधिभोग		. " ,	विकल्प
			उपरोक्त (क)			पर निशान
			खित घोषणा प्र		रोत् :	लगाएं)
		(i) सरव	<b>ठारी आवास</b> का	। पताः		
		(ii) ਤਾ	परोक्त सरकारी	ो आवास के	र्रे संबंध में,	
		निम्नलि	खित में से को	ई भी देय भु	गतान योग्य	
		नहीं है:-				
		(2	n) भाटक ;			
			व) विद्युत प्रभार	No.		
			r) जल प्रभार 3			
			र)(तिथि		फोन प्रभार	
		,		ग, प्रा मास से, जि		
				किया जाता		
				ाक्या जाता ही अंतिम तिश्		
			C.			
		ے ا	पश्चात् का	कोई तिथि ह	ाना चाहिए)	
		Ic	<b>प्पण</b> —उपरोक्त			
			भाटक, ाव	द्युत प्रभार,	जल प्रभार	
			और टेली	फोन प्रभार	का बाबत	
				ाभिकरणों र		
				प्रस्तुत वि	प्रया जाना	
			चाहिए।			
(iii)	सरकारी परिवहन से संबंधित					
	विभाग को देय (जिसमें					
	वायुयान और हेलीकॉप्टर भी					
	शामिल है)					
	-	स्वयं	पति या पत्नी	आश्रित–1	आश्रित–2	आश्रित–3
(iv)	आय कर देय					
(v)	माल और सेवा कर देय					

क्रम	विवरण	स्वयं	पति या पत्नी	आश्रित–1	आश्रित–2	आश्रित–3
संख्या						
(vi)	नगरपालिका / संपत्ति कर देय					
(vii)	कोई अन्य देय					
(viii)	सभी सरकारी देयों का कुल					
	योग					
(ix)	क्या कोई अन्य दायित्व					
	विवादग्रस्त है, यदि ऐसा है					
	तो उसमें अंतवर्लित रकम					
	और प्राधिकारी का, जिसके					
	समक्ष वह लंबित है, का					
	उल्लेख करें।					

(10)	वृत्ति या उपजीविका के ब्यौरे –
	(क) स्वयं(ख) पति या पत्नी
(11)	आयं के स्त्रोतों के ब्योरें –
	(क) स्वयं(ख) पति या पत्नी
	(ग) आश्रितों की आय के स्रोतों, यदि कोई हो
(12)	समुचित सरकार और किसी सार्वजनिक कम्पनी या कम्पनियों के साथ संविदाएं –
	(क) अभ्यर्थी द्वारा की गई संविदाओं के ब्योरे
	(ख) पति या पत्नी द्वारा की गई संविदाओं के ब्यौरे(ग) आश्रितों द्वारा की गई संविदाओं के ब्यौरे
	(घ) हिंदू अविभक्त कुटुंब या न्यास, जिसमें अभ्यर्थी या उसका पित या पत्नी या आश्रित हितबद्ध हैं, द्वारा की गई संविदाओं के ब्यौरे
	(ङ) भागीदारी फर्म द्वारा की गई संविदाएं जिसमें अभ्यर्थी या पित या पत्नी या आश्रित भागीदार हैं, के ब्यौरे .
	(च) प्राइवेट कम्पनियों द्वारा की गई सविदांओं, जिसमें अभ्यर्थी या उसका पति या पत्नी या आश्रित भागीदार
(13)	हैं, के ब्यौरे। मेरी शैक्षणिक अर्हता नीचे दिए अनुसार है :
(10)	
	(प्रमाणपत्र / डिप्लोमा / डिग्री पाठयक्रम के पूर्ण प्ररूप का उल्लेख करते हुए उच्चतम विद्यालय / विश्वविद्यालय
	शिक्षा के ब्यौरे देते हुए विद्यालय / महाविद्यालय / विश्वविद्यालय का नाम और वर्ष जिसमें पाठयक्रम पूरा किया गया था, का ब्यौरा दें)
	<u>чтт_</u> за

#### भाग–ख

(14) भाग-क के (1) से (13) तक में दिए गए ब्यौरों का उद्धरण :--

(14) 1	न के के (1) रा (13) राक ना कि ने कि व्यारा की उद्धरण							
1.	अभ्यर्थी का नाम		श्री / श्रीमती /	'कु.				
2.	डाक का पूरा पता							
3.	वार्ड संख्या तथा नगर परिषद्	्र/नगरपालिका का						
	नाम							
4.	राजनैतिक दल का नाम जिसने	ने अभ्यर्थी को खड़ा						
	किया है (अन्यथा स्वतंत्र लिखें)	)						
5.	लंबित आपराधिक मामलों की							
6.	ऐसे मामलों की कुल संख्या	। जिनमें दोषसिद्ध						
	ठहराया गया है							
7.		की स्थायी	वर्ष जिसके			कुल दर्शाई	गई आय	
	लेर	खा संख्य <u>ा</u>	आय कर विव	रणी दाय	ार की			
			गई है।					

	अभ्यर	ff								
	पति र	या पत्नी								
	आश्रिव	ī								
8.	आस्ति	यों और दायित्वों के ब्यौरे (रूपए में)								
	विवरप		स्व	यं	पति पत्नी	या	आश्रित—	1	आश्रित–2	आश्रित–3
अ		आस्तियां								
	(कुल									
आ	अचल	आस्तियां								
	(i)	स्वार्जित अचल संपति की क्रय						-		
		कीमत								
	(ii)	क्रय के पश्चात् अचल संपति की विकास/ संनिर्माण लागत (यदि लागू हो)								
	(iii)	अनुमानित वर्तमान बाजार कीमत : (क) स्वार्जित सम्पति (कुल मूल्य) (ख) विरासती आस्तियां (कुल मूल्य)								
9.	दायित									
	(i)	सरकारी देय (कुल)								
	(ii)	बैंक, वित्तीय संस्थाओं और अन्य से ऋण (कुल)								
10.	ऐसे ट	प्रियत्व जो विवादाधीन है								
	(i)	सरकारी देय								
	(ii)	बैंक, वित्तीय संस्थाओं और अन्य								
		से ऋण (कुल)								
11.	उच्चत	म शैक्षिक अर्हता–			l		1			
		ापत्र/डिप्लोमा/डिग्री पाठयक्रम के पूर्ण	प्ररू	प का	उल्लेख	करते	हुए उच्च	तम	विद्यालय / वि	वेश्वविद्यालय
	शिक्षा,	विद्यालय / महाविद्यालय / विश्वविद्यालय	का	नाम ः	और वर्ष	जिर	ामें पाठ्यक्र	<b>ग</b>	पूरा कियां ग	ाया था, का
	ब्यौरे						`			

### सत्यापन

मैं, उपरोक्त नामित अभिसाक्षी, इसके द्वारा, सत्यापन और घोषणा करता हूं कि इस शपथपत्र की विषय—वस्तु मेरी सर्वोतम जानकारी और विश्वास के अनुसार सत्य और सही है और इसका कोई भाग मिथ्या नहीं है तथा इसमें कोई तात्विक तथ्य छिपाया नहीं गया है। मैं यह और भी घोषणा करता हूं कि :

- (क) मेरे विरूद्ध उपरोक्त भाग क और ख की मद 5 और 6 में उल्लेखित दोषसिद्धि का मामला या लंबित मामले से भिन्न कोई दोषसिद्धि का मामला लंबित नहीं है।
- (ख) मेरे, मेरे पित या पत्नी या मेरे आश्रितों के पास उपरोक्त भाग—क की मद 8 और 9 तथा भाग ख की मद 8, 9 और 10 में उल्लेखित से भिन्न कोई भी अस्तिया दायित्व नहीं है।

आज	20	.के	.दिन	को	को	सत्यापित	किया	गया।
----	----	-----	------	----	----	----------	------	------

	अभिसाक्षी

- टिप्पणः 1 शपथपत्र नामांकनों की संवीक्षा की तिथि वाले दिन दस बजे से पहले तक दायर किया जाना चाहिए।
- टिप्पणः 2 शपथपत्र पर किसी शपथ आयुक्त या प्रथम श्रेणी मजिस्ट्रेट के समक्ष या किसी नोटरी पब्लिक के समक्ष शपथ ली जानी चाहिए।
- टिप्पणः 3 सभी खानों को भरा जाना चाहिए और कोई खाना खाली न छोडें। यदि किसी मद के संबंध में प्रस्तुत करने हेतु कोई जानकारी नहीं है, तो या तो ''शून्य'' या ''लागू नहीं होता'', या "ज्ञात नहीं है," जैसी भी स्थिति हो, उल्लिखित किया जाना चाहिए।
- टिप्पणः 4 शपथपत्र टंकित या सुपाठ्य रूप से साफ-साफ लिखित होना चाहिए।"।

एस. एन. राय, अपर मुख्य सचिव, हरियाणा सरकार, शहरी स्थानीय निकाय विभाग।

[Authorised English Translation]

#### HARYANA GOVERNMENT

### URBAN LOCAL BODIES DEPARTMENT

#### **Notification**

The 24th November, 2020

No. S.O. 56/H.A. 24/1973/S. 257 and 276/2020.— The following draft of rules further to amend the Haryana Municipal Election Rules, 1978, which the Governor of Haryana in consultation with the State Election Commission proposes to make in exercise of the powers conferred by clauses (c) to (g) of sub-section (1), sub-sections (2),(4) and (7) of section 257 and section 276 of the Haryana Municipal Act, 1973 (24 of 1973), is hereby published as required by sub-section (5) of section 257 of the said Act, for the information of persons likely to be affected thereby.

Notice is hereby given that the draft of rules shall be taken into consideration by the Government on or after the expiry of a period of ten days from the date of publication of this notification in the Official Gazette together with objections or suggestions, if any, which may be received by the Additional Chief Secretary to Government, Haryana, Urban Local Bodies Department, Chandigarh from any person in respect of the draft of rules before the expiry of the period so specified.

#### DRAFT RULES

- 1. These rules may be called the Haryana Municipal Elections (Second Amendment) Rules, 2020.
- 2. In the Haryana Municipal Election Rules, 1978 (hereinafter called the said rules), in rule 4, for the existing marginal heading the following marginal heading shall be substituted, namely:-
  - "Preparation of electoral rolls by distributing the electors of Legislative Assembly into the wards of municipality.-".
- 3. In the said rules, for rule 14, the following rules shall be substituted, namely:-
  - **"14. Inclusion, deletion and correction of names in the ward wise electoral roll finally published. -** Any person whose name existed in the relevant part of the electoral roll of the legislative assembly constituency and could not be included in the ward wise electoral roll of the municipality finally published, may apply to the Deputy Commissioner for inclusion of name, correction of any entry or transposing of name in another ward in Form A and for objecting inclusion or seeking deletion of name shall be made in Form B.
  - 14A. Inclusion of names in the electoral roll finally published during election period.- Any person whose name existed in the relevant part of the electoral roll of the legislative assembly constituency and could not get his name included in the electoral roll of the municipality under rule 4 and 14 and election programme has been issued by the State Election Commission, application only for the inclusion of name in the electoral roll shall be made to Returning Officer, till the last date of making nomination. Returning Officer shall be the competent authority for inclusion of name in the electoral roll from the issuance of election programme to till the last date of making nomination. The decision taken by the Returning Officer on such applications shall be final:

Provided that if the name of any applicant has been included in the electoral roll of any ward of the concerned municipality under this rule and intends to contest the election, shall be allowed to file his nomination.

Provided further that no amendment, transposition or deletion of any entry in the electoral roll shall be made and no direction for the inclusion of a name in the electoral roll of any ward shall be given under this rule, after the last date for making nominations for an election in that municipality.".

4. In the said rules, for Form 1-C, the following form shall be substituted, namely:-

### "FORM 1-C"

(see rule 23A)

Please affix your recent passport size photograph here

President from	n Municipal Council	/Committee	gwith nomination paper before the re or ele	ection to member from Ward				
			PART-A					
resident of			**son/daughter/wife					
	(1) I am a candidate set up by (**name of the politic party)/**am contesting as an Independent candidate.							
	(**strike out whichev	ver is not applic	cable)					
			in Part No					
		is	/are					
	(i)							
	(ii)							
	(iii)							
(4)	Details of Permanent	Account Number	ber (PAN) and status of filing of Incor	me Tax return:				
Serial	Names	PAN	The financial year for which the	Total income shown in				
Number			last Income-Tax return has been	Income-Tax return (in Rs.)				
			filed					
1	Self							
2	Spouse							
3	Dependent-1							
4	Dependent-2							
5	Dependent-3							

## (5) Pending criminal cases:

(i) I declare that there is no pending criminal case against me.

(Tick this alternative if there is no criminal case pending against the candidate and write **NOT APPLICABLE** against alternative (ii) below)

### OR

(ii) The following criminal cases are pending against me:

(if there are pending criminal cases against the candidate, then tick this alternative and score off alternative (i) above, and give details of all pending cases in the table below)

## **TABLE**

(a)	<b>FIR NO.</b> with name and address of Police Station concerned		
(b)	Case No. with Name of the Court		
(c)	Section(s) of concerned Acts/codes involved (give no. of the Sectionof <b>IPC</b> , etc.).		
(d)	Brief description of offence		
(e)	Whether charges have been framed (mention <b>YES</b> or <b>NO</b> )		
(f)	If answer against (e) above is <b>YES</b> then give the date on which charges were framed.		
(g)	Whether any appeal/application for revision has been filed against the proceedings (Mention YES or NO)		

## (6) Cases of conviction:

(i) I declare that I have not been convicted for any criminal offence.
 (Tick this alternative, if the candidate has not been convicted and write NOT APPLICABLE against alternative (ii) below)

#### OR

(ii) I have been convicted for the offences mentioned below:-(If the candidate has been convicted, then tick this alternative and score off alternative (i) above, and give details in the Table below)

## **TABLE**

(a)	Case No.		
(b)	Name of the Court		
(c)	Sections of Acts/ Codes involved (give no. of the Section, e.g. Section		
(d)	Brief description of offence for which convicted		
(e)	Dates of orders of conviction.		
(f)	Punishment imposed		
(g)	Whether any appeal has been filed against conviction order (Mention YES or NO)		
(h)	If answer to (g) above is <b>YES</b> , give details and present status of appeal		

(7) I have given full and up-to-date information to my political party about all pending criminal cases against me and about all cases of conviction as given in paragraphs (5) and (6).

[Candidates to whom this Item is not applicable should clearly write **NOT APPLICABLE** in view of entries in 5(i) and 6(i), above]

### Note:

- 1. Details should be entered clearly and legibly in **BOLD** letters.
- 2. Details to be given separately for each case under different columns against each item.
- 3. Details should be given in reverse chronological order, i.e., the latest case to be mentioned first and backwards in the order of dates for the other cases.
- 4. Additional sheet may be added if required.
- 5. Candidate is responsible for supplying all information in compliance of Hon'ble Supreme Court's Judgment in W.P. (C) No. 536 of 2011.
- (8) That I give herein below the details of the assets (movable and immovable etc.) of myself, my spouse and all dependents:

### A. Details of movable assets:

- **Note:1.** Assets in joint name indicating the extent of joint ownership will also have to be given.
- **Note:2.** In case of deposit/Investment, the details including Serial Number, Amount, date of deposit, the scheme, Name of the Bank/Institution and Branch are to be given.
- **Note:3.** Value of Bonds/Share Debentures as per current market value in Stock exchange in respect of listed companies and as per books in case of non-listed companies should be given.
- **Note:4.** 'Dependent' means parents, son(s), daughter(s) of the candidate or spouse and any other person related to the candidate whether by blood or marriage, who have no separate means of income and who are dependent on the candidate for their livelihood.

**Note:5.** Details including amount is to be given separately in respect of each investment.

Serial Number	Description	Self	Spouse	Dependent- 1	Dependent- 2	Dependent- 3
(i)	Cash in hand					
(ii)	Details of deposit in Bank accounts (FDRs, Term Deposits and all other types of deposits including saving accounts), Deposits with financial Institutions, Non- Banking financial Companies and Cooperative societies and the amount in each such deposit.					
(iii)	Details of investment in Bonds, debentures / shares and units in companies/mutual funds and others and the amount.					
(iv)	Details of investment in NSS, Postal Saving, Insurance policies and investment in any Financial instruments in Post office or Insurance Company and the amount.					

Serial Number	Description	Self	Spouse	Dependent- 1	Dependent- 2	Dependent- 3
(v)	Personal loans/ advance given to any person or entity including firm, company, Trust etc. and other receivables from debtors and the amount.					
(vi)	Motor Vehicles/ Aircrafts/ Yachts/ Ships (Details of Make registration number etc. year of purchase and amount).					
(vii)	Jewellery, bullion and valuable thing(s) (give 1 details of weight and value).					
(viii)	Any other assets such as value of claims/Interest.					
(ix)	Gross Total Value					

## B. Details of Immovable Assets:

**Note:1.** Properties in joint ownership indicating the extent of joint ownership will also have to be indicated.

Note:2. Each land or building or apartment should be mentioned separately in this format.

Serial	Description	Self	Spouse	Dependent- 1	Dependent- 2	Dependent- 3
Number (i)	Agricultural Land Location(s) Survey number(s)					
	Area (total measurement in acres)					
	Whether inherited property (Yes or No)					
	Date of purchase in case of self acquired property					
	Cost of Land (in case of purchase) at the time of purchase					
	Any investment on the land by way of development, construction etc.					
	Approximate current market value					
(ii)	Non-Agricultural Land: Location(s)					

Serial Number	Description	Self	Spouse	Dependent- 1	Dependent- 2	Dependent- 3
Number	Survey number(s)					
	Survey number(s)					
	A (4-4-1 a					
	Area (total measurement in sq.ft.)					
	Whether inherited					
	property (Yes or No)					
	Date of purchase in case					
	of self-acquired property					
	Cost of Land (in case of					
	purchase) at the time of					
	purchase.					
	Any investment on the					
	land by way of development,					
	construction etc.					
	Approximate current					
	market value					
(iii)	Commercial buildings					
	(including apartments)					
	-Location(s) -Survey number(s)					
	Area (total measurement in sq.ft.)					
	Built-up Area (total					
	measurement in sq. ft.)					
	Whether inherited					
	property (Yes or No)					
	Date of purchase in case of					
	self-acquired property					
	Cost of property (in case of purchase) at the time					
	of purchase.					
	Any investment on the					
	property by way of					
	development, construction					
	etc.					
	Approximate current					
	market value					
(iv)	Residential Buildings					
	(including apartments) : -Location(s)-Survey					
	-number(s)					
	Area (total measurement in					
	sq. ft.)					

Serial	Description	Self	Spouse	Dependent- 1	Dependent- 2	Dependent- 3
Number						
	Built up area (Total					
	measurement in sq.ft.)					
	Whether inherited					
	property (Yes or No)					
	Date of purchase in case					
	of self-acquired property					
	Cost of property (in case					
	of purchase) at the time					
	of purchase					
	Any investment on the					
	land by way of					
	development, construction					
	etc.					
	Approximate current					
	market value					
(v)	Others (such as interest					
	in property)					
(vi)	Total of current market					
	value of (i) to (v) above					

(9) I give herein below the details of liabilities/dues to public financial institutions and government :-(Note: please give separate details of name of bank, institution, entity or individual and amount before each item)

Serial	Description	Self	Spouse	Dependent- 1	Dependent- 2	Dependent- 3
Number						
(i)	Loan or dues to					
	Bank/financial					
	institution(s)Name of the					
	Bank or					
	financial institution,					
	Amount outstanding,					
	Nature of Loan					
	Loan or dues to any Other					
	individuals/ entity other					
	than mentioned above					
	Name(s), Amount					
	outstanding, Nature of					
	loan					
	Any other liability					
	Grand total of liabilities					

Serial Number	Description	Self	Spouse	Deper	ndent- 1	Depe	ndent- 2	Dependent- 3			
(ii)	Government dues: Dues	(A) I	Has the	Deponent	been i	n occu	pation of	YES/NO			
	to departments dealing	ä	accommodation provided by the Government at								
	with government accommodation	ä	any time during the last ten years before the date of								
	accommodation	1	notificatio	n of the cur	rent election	on?		appropriate			
		(B) 1	f answer	to (A) above	e is YES, t	he follov	ving	alternative)			
		(	declaratio	n may be fu	rnished na	mely:					
		(	(i)	Γhe address	of the Gov	vernmen	t				
			a	ccommodati	ion :						
		(	(ii) T	here is no d	ues payab	le in resp	pect of				
			a	bove Govern	nment acc	ommoda	ition,				
			to	wards-							
			(;	a) Rent:							
			(1	o) Electrici	ty charges	:					
			(0	c) Water ch	narges; and	i					
			(	d) Telephor	ne charges	as on					
				•••••	(date)						
			[1	the date sho	uld be the	last date	of the third				
				_			which the				
				lection is no		•	-				
				Dues Certi		_					
				l in respect o		-	-				
				rges and tele	-						
			Governm	ent accomm	odation sh	ould be	submitted.				
(iii)	Dues to department dealing with government										
	transport (including										
	aircrafts and helicopters)										
(iv)	Income tax dues										
		Se	lf	Spouse	Depe	ndent-1	Dependent-2	2 Dependent-3			
(v)	GST Dues										
(vi)	Municipal/Property tax dues										
(vii)	Any other dues										

Serial Number	Description	Self	Spouse		Dependen	t- 1	Depe	ndent- 2	Dependent- 3
(viii)	Grand total of all Government dues								
(ix)	Whether any other liabilities are in dispute, if so, mention the amount involved and the authority before which it is pending.								
(10) Details of profession or occupation:									

(10)	Dettill	s of profession of occupation.						
	(a)	Self						
	(b)	Spouse						
(11)	Detail	Details of Sources of Income:						
	(a)	Self						
	(b)	Spouse						
	(c)	Source of income, if any, of dependents						
(12)	Contra	acts with appropriate Government and any public company or companies						
	(a)	Details of contracts entered by the candidate						
	(b)	Details of contracts entered into by spouse						
	(c)	Details of contracts entered into by dependents						
	(d)	Details of contracts entered into by Hindu Undivided Family or Trust in which the candidate or spouse or dependents have interest						
	(e)	Details of contracts, entered into by partnership firms in which candidate or spouse or dependents are partners						
	(f)	Details of contracts entered into by private companies in which candidate or spouse or dependents have share						
(13)	My ec	lucational qualification is as under:-						
	,	details of highest School/University education mentioning the full form of the certificate/diploma/degree						
	course	e, name of the School/College/University and the year in which the course was completed)						

# PART-B

(14) Abstract of the details given in (1) to (13) of Part-A:

1.	Name of the candidate		Sh./ Smt./Kum.		
2.	Full postal address				
3.	W. No. and Name of the N Council/Committee	<b>Junicipal</b>			
4.	Name of the political party candidate (otherwise write				
5.	Total number of pending of	riminal cases			
6.	Total Number of cases in	which convicted			
7.		PAN of	Year for which last income Tax return filed	Total income shown	
	Candidate				
	Spouse				
	Dependents				

8.		Details of Assets and Liabilities in Rupees								
		Description	Self	Spouse	Dependent-I	Dependent-II	Dependent-III			
A		Moveable Assets								
		(Total value)								
В		Immovable Asset								
	(i)	Purchase Price of								
		self-acquired								
		immovable								
		property								
(	(ii)	Development/								
		construction cost of								
		immovable								
		property after								
		purchase (if								
		applicable)								
	(iii)	Approximate								
		Current market								
		price of-					4			
		(a) self-acquired								
		assets (Total Value)								
		(b) inherited assets								
9.		(Total Value) Liabilities				+	_			
9. 	<i>(</i> ;)	Government dues				+	_			
	(i)	(Total)								
	(ii)	Loans from Bank,								
	(ii)	Financial								
		Institutions and								
		others (Total)								
10.		Liabilities that are								
10.		under dispute								
	(i)	Government dues								
	. ,	(Total)								
	(ii)	Loans from Bank,								
		Financial								
		Institutions and								
		others (Total)								
11.		Highest educational qualification:								
		Give details of highest School/ University education mentioning the full form of the certificate								
		diploma/degree cours	se, name of	the School/C	ollege/ University	y and the year in w	hich the course wa			
		completed.)				<u> </u>				

#### VERIFICATION

I, the deponent, above named, do hereby verify and declare that the contents of this affidavit are true and correct to the best of my knowledge and belief and no part of it is false and nothing material has been concealed there from. I further declare that :-

- (a) there is no case of conviction or pending case against me other than those mentioned in items 5 and 6 of Part A and B above;
- (b) I, my spouse, or my dependents do not have any asset or liability, other than those mentioned in items 8 and 9 of Part A and items 8, 9 and 10 of Part B above.

Verified at	this the	day of	 ,
			DEPONENT

- Note: 1. Affidavit should be filed latest by 10 A.M. on the date of scrutiny of nominations.
- Note: 2. Affidavit should be sworn before an Oath Commissioner or Magistrate of the First Class or before a Notary Public.
- Note: 3. All column should be filled up and no column to be left blank. If there is no information to furnish in respect of any item, either "Nil" or "Not applicable" or "Not Known", as the case may be, should be mentioned,
- Note: 4. The Affidavit should be either typed or written legibly and neatly.".

S. N. ROY, Additional Chief Secretary to Government, Haryana, Urban Local Bodies Department.

8954—C.S.—H.G.P., Pkl.